

**Peder ha Jowan**

**Yma peder owth esedha wàr y scath.**

**Yma ev owth esedha war kyst pysk brâs ha rudh.**

**Coselek ha howlek yw an gewer lebmyn.**

**Yma Jowan, ogas peder yw ev.**

**Jowan yma ev cothman Peder.**

**Yma ev kigor dhyworth de Lun dhe de Gwener, mès pyskador wàr'n pedn seythen.**

**Hanter dëdh yw, ha Jowan ha Peder, ymowns y ow tebry croust hag owth eva hanaf a tê tobm.**

**Y na wra eva coref wàr'n scath, drefen drog chauns yw, y a wra crejy.**

**In y gyst croust, Peder a gafos bara, keus, tesen hag aval gwer dheworth y wreg.**

**Dhyworth scath ev, Peder a yll gweles tro-askel ow neyja i'n ebron.**

**A ylta gweles an tro-askel ow neija enna Jowan?**

**Nag alaf vy, pleth yw hy?**

**Enna ryb an âls.**

**Yn ta, me a yll hy gweles.**

**A ylta gweles den in mor Peder?**

**Gallaf me a yll.**

**A yllin ny gweres ef Peder?**

**Nag yllin, re pell dheworth omma hag enna yw.**

**Yn ta yw ev lebmyn. Yma ev war'n scath sawya.**

**Yma lies gwylan owth esedha war'n flûr predn, ow meres orth an dus.**

**Yma lies gwylan erel ow neyja addro an scath ow meres orth rag pysk rag croust.**

**An dohajëdh ma y a wrug cachya morvleyth bian, ha lies briel, barvus ha canker, gans roos ha lies pot, cachya dâ yw, lowen yns y.**

**Ymowns y i'n porth lebmyn, gans lies pysk rag an marhas**

**A na yllyn ny mos dhe'n tavern lebmyn? Yn meth Jowan**

**Yn gwir, ny a yll, yn meth Peder**

**A yllyn ny mos lebmyn?**

**Gyllyn, ny a yll!**

**Ymowns y in tre lebmyn.**

**Plema'n tavern? Govyn Jowan.**

**Enna adal dhe'n lyverva. Peder a wra gortheby.**

**Y a wra mos aberthyn an tavern warbarth.**

**Pandra venough why eva?**

**Corref mar pleg mata.**

**Dew pinta corref mar pleg, yn meth Jowan.**

**Pandra venough why debry?**

**Pysk hag asklas mar pleg.**

**Y a wra debry, eva ha clapya warbarth, rag dyw eur.**

**Awos ow tebry y a wra tylly an scot.**

**Pandra lebmyn? Peder a wra govyn Jowan.**

**Ow predery of vy a ow mos dhe gwely vy.**

**Yn ta, nos da, dha weles yn scon.**

**Gerva:**

**Coselek** – calm

**Cothman** – friend

**Kygar** – butcher

**Pyscador** – fisherman

**Crowst** – lunch

**Chauns** – chance

**Aval** – apple

**Tro-askel** – helicopter

**Pel dheworth** – far from

**Gwylan** – gull

**Morvleyth** – shark

**Briel** – mackerel

**Barvus** – cod

**Canker** – crab

**Roos** – line

**Adal** – opposite

**Aberthyn** – inside

**Warbarth** – together

**Plema'n** – where is the

**Enna** – there

**Govyn** – ask

**Gortheby** – answer

**Gweres** – help

**Scath-sawyia** – lifeboat

**Tally an scot** – pay the bill

**Flûr predn** – wooden deck

**Pysk hag asclas** – fish and chips

**Prudery** - think

